

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 33 (1911)  
**Heft:** 28

**Anhang:** Beilage zu Nr. 28 der Schweizer Frauenzeitung

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Fortsetzung des Sprechsaals.

Antworten.

Auf Frage 11294: Bei Ihrer Frage vermutet man, daß es sich um eine intensive Hautausdünstung handeln wird, die das Anlaufen der Schmudsflecken erklären könnte.

Auf Frage 11294: Für diese unangenehme Erscheinung muß eine besondere Art von scharfer Körperausdünstung verantwortlich gemacht werden.

Auf Frage 11295: Es ist kaum anzunehmen, daß die Stimmen Fremder aus der Frauenzeitung auf den Unverstand mehr Eindruck machen werden, als die Meinung und die Bitten einer besorgten Schwester.

ganz schlechte Gewohnheit. Auch das Lesen im Liegen, sofern nicht besondere Vorkehrungen getroffen werden, bedeutet eine große Schädigung der Augen, die aber massenhaft geübt wird, sei es aus Unkenntnis oder aus Leichtsin.

Auf Frage 11296: Die ausgewaschene Eisenpfanne wird mit warm gemachtem trockenen Salz blank gerieben. Zeitungspapier eignet sich bestens zu dieser Prozedur.

Auf Frage 11296: Eisenerne Pfannen werden mit geringer Wärme mit Sand, dem einige Tropfen Essigessenz (in Droguerien erhältlich) beigemischt sind, blank gerieben. Gutes Austrocknen der Pfannen und Vorsicht bei allfälligen Hautschäden ist erforderlich.

Auf Frage 11297: Von vernünftigen Leuten werden Sie auf Ihre Frage natürlich nur ein einstimmiges Ja hören. Aber sagen Sie solches derjenigen, die es überhaupt fertig brachte, dem Kinderfuß Schaden zuzufügen, so werden Sie tauben Ohren predigen, denn da herrscht an Stelle der Vernunft ein verdorbener Schönheitsbegriff.

Auf Frage 11297: Sie handeln sehr vernünftig, wenn Sie die Kinder Sandalen tragen lassen, wenn immer die Witterung es erlaubt. Welche Mutter wird es sich aber heutzutage noch zu Schulden kommen

lassen, die Füße der Kinder durch zu enge oder zu kurze Schuhe zu verkriecheln!

Auf Frage 11298: Antwortende Leserin kann Ihre Empörung verstehen, aber sie nützt nichts, da solche Leute nicht aus Böswilligkeit, sondern in Ermangelung der guten Einsicht so handeln.

Auf Frage 11298: Heutzutage ist der aus ruhigem Nachdenken heraus geborene Entschluß eines jungen Mädchens, unvermählt zu bleiben, eine gute Tat, hauptsächlich, wenn gesundheitliche Rücksichten maßgebend gewesen sind.



GALACTINA

Alpen-Milch-Mehl

Beste Kinder-Nahrung.

Die Büchse Fr. 1.30.

Tris an den verehrl. Leserkreis.

Wir bieten unsern verehrl. Abonnenten die Vergünstigung, dass sie pro Jahr ein Inserat betreff. Stellenanzeigen und Stellengesuche (Raum zirka 10 Petitzeilen) unentgeltlich einmal in unserem Blatt erscheinen lassen können.

Hochachtend Die Expedition.

Zur gefl. Beachtung.

Bei Adress-Aenderungen ist es absolut notwendig, der Expedition neben der neuen auch die bisherige, alte Adresse anzugeben.

Gesucht für Arosa

2463] auf September einfache Stütze oder Alleinmädchen, erfahren in Küche und Hausarbeit, in ruhigen, kleinen Haushalt (2 Personen), Reisevergütung, Zeugnisse, Lohnansprüche an Christ. Morgenstern, Arosa, (Za 12891)

Gesucht:

Älterer Herr mit kleiner Familie, in einer Stadt der Ostschweiz eigenes Haus mit Garten bewohnend, sucht eine

Dame

zur Leitung des Haushaltes.

Gewünschte Eigenschaften: gute allgemeine Bildung, häuslicher, einfacher Sinn, freundliches Wesen. - Anmeldungen oder Anfragen (auch letztere mit den nötigsten Angaben) befördert unter Chiffre G. K. R. 2725 Rudolf Mosso, Zürich. (Zag. S. 206)

Ferien-Aufenthalt.

Bei Beamtenwitwe, am Zürichberg wohnend, finden 2 Fräulein od. Dame mit 1-2 Kindern sehr angenehmen Ferienaufenthalt. Wenn gewünscht, zeitweise Begleitung. Grosses Zimmer mit prächtiger Aussicht. Beste Referenzen. Offerten unter Chiffre S 2460 befördert die Expedition des Blattes.

Cailler ABSOLUT BESTE

MILCH CHOCOLADE

Grösster Verkauf der Welt.

Er schmeckt

ganz vorzüglich Ihr Kaffee! Meine Mischung: 3/4 Kathreiners Malzkaffee 1/4 Bohnenkaffee. Auch ohne jeden weiteren Zusatz ist der Kathreiner unerreicht in Gehalt und Aroma. [2273]

Walzenhausen

(Schweiz, 700 m ü. Meer, 300 m ü. d. Bodensee).

2434] Klimatischer Luft- und Badekurort in unvergleichlich schöner Lage, prachtvolles Panorama über den ganzen Bodensee u. die Alpen. Ausgedehnte Tannenwälder. Schwefel- und alkalische Quellen von hoher Radioaktivität. Trink- u. Badekuren. Hydro- und Elektrotherapie. Ständiger Kurarzt. Drahtseilbahn ab Station Rheineck bei Rorschach. Gute Hotels und Pensionen, allen Ansprüchen genügend. Auskunft und Prospekt mit Preisangaben durch den Verkehrsverein Walzenhausen. (Ue 10,735)

Eingaben auf Chiffre-Inserate.

Das Bewerbungsschreiben soll in ein Couvert eingeschlossen werden, auf welches man nur auf der Rückseite die Buchstaben und die Zahl der Chiffre deutlich notiert.

Dieses Couvert ist dann erst in ein an die Expedition des Blattes adressiertes zweites Couvert zu stecken, wobei die Beilegung einer entsprechenden Franko-Marke nicht vergessen werden darf, damit die Expedition das innere Couvert versenden kann.

Eingaben auf Inserate, welche nicht in der neuesten Blattnummer gelesen wurden, haben wenig Aussicht auf Erfolg, da solche meist schon erledigt sind.

Die Expedition ist nicht befugt, Adressen von Chiffre-Inseraten mitzuteilen.

Um diesbezügliche Beachtung ersucht höflich Die Expedition.

Für ein braves, arbeitstüchtiges Mädchen, das in einer geordneten Häuslichkeit bei bester Behandlung und guter Bezahlung sich einen geachteten Wirkungskreis sucht, wird für nächsthin Stelle offen. Anfragen unter Chiffre F V 2454 befördert die Expedition.

Stelle-Gesuch.

Für einen jungen, kräftigen militärfreien Mann, deutsch und französisch sprechend, der durch Missgeschick 2 Jahre ohne Stellung war, wird Stelle gesucht als Magaziner oder Spediteur in Geschäft irgendwelcher Branche. Bevorzugt würde Grobeisenhandlung, Zeugnisse u. Referenzen zu Diensten. Offerten gefl. unter Chiffre L B 2449 an die Expedition dieser Zeitung.

Kleines Landhaus

in parkartigem Garten, bei allertümlichem Städtchen (badische Grenze), mit Aussicht auf Rhein und Schwarzwald, prima Bahnverbindungen, geringe Steuern, sehr geeignet für Naturfreunde und Ruhesuchende, ist preiswert zu verkaufen.

Anfragen unter M B 2453 an die Expedition d. Bl.

Zwei einfache, wohlherzogene Mädchen aus gutem Hause wünschen mit gebildeten, seriösen Herren in Korrespondenz zu treten. [2458]

Antworten befördert unter Chiffre A A Z 112 die Expedition.

Pensionat familie

Lausanne. (H 1294 A)

Melle M. Béguin, Villa Zénith, avenue d'Échalens 53, reçoit 6 jeunes filles fréquentant l'école supérieure ou l'école de commerce. Pour références s'adresser à Mr. le pasteur Béguin aux Planchettes, Neuchâtel. [2455]



bleiben wird. Der freiwillige Verzicht der Einen kann für die Andere ein heiß ersehntes Glück bedeuten. Das Los einer jungen Frau, die nicht kräftig genug ist, ihren natürlichen Pflichten als Gattin und Mutter genügen zu können, ist an sich schon kein beneidenswertes, ganz abgesehen von dem peinlichen fleten Bewusstsein, auch dem Mann kein volles Glück bieten zu können, ihn vielleicht in seiner Entwicklung, in der gesunden Dafeinsfreude zu hemmen. Es ist höchst betrübend, zu sehen, wie so viele weibliche Wesen eine so ganz irrige Vorstellung sich machen von der Ehe, wie sie nur nach ihrem eigenen Glückstrahl fragen, den der Mann ihnen unter allen Umständen verwirklichen soll. Sie scheinen gar nicht daran zu denken, daß auch der die Ehe gründende Mann ganz bestimmte Ansprüche macht an ein Glück, das er durch allerlei Verzicht und Lasten sich erkaufen muß und daß die Unnehmlichkeiten, die der Mann in der Ehe sucht und erwartet, für die Frau zumeist Pflichten bedeuten. Ist sie diesen nicht gewachsen oder lehnt sie dieselben im Stillen zum vornherein ab, so zieht sie sich von Anfang an den festen Boden unter den Füßen weg und sie verfühlt sich an dem Mann. Jene Zeiten sind nicht mehr, wo im Alleinleben des Mädchens auch gleich seine Verurteilung lag, wo es als minderwertig taxiert und im besten Fall bemitleidet wurde. Jetzt wird dem Mädchen, das die Einsicht und den Mut hat, auf die Ehe frei-

willig zu verzichten, sich auf die eigene Kraft zu stellen und kein Geschick frühlich sich selber zu zimmern, mit besonderer Achtung angesehen, und manche nicht glücklich gewordene Frau, die unter schwerer Bürde leidet, mancher Mann, der eine fröhliche, energielose und unselbständige Frau an sich gelehrt hat und sie als Ballast durchs Leben schleppen muß, schaut mit Weid auf diejenige, die auf festen Füßen, Herrin ihrer selbst, ihr Geschick baut. Lassen Sie sich nicht irren machen.

**Auf Frage 11 299:** Lassen Sie eine nach Art der Fliegenfenster eingerichtete, in die Fensteröffnung passende Holzrahme fertigen, die anstatt mit Drahtlieb, mit leichtem Filz überpannt ist. Dies erfüllt ihren Wunsch in idealer Weise. Das Zimmer wird verdunkelt, der Filz mit seiner losen Struktur läßt reichlich frische Luft einströmen, daneben dämpft er alle draußen ertösenden Geräusche, wie das Fahren von

**Neu. Bewegliche Klaviatur. Patent**  
 Nr. 56,464.  
 Unentbehrlich für Anfänger und alle die leicht vom Blatte lesen wollen. [2376]  
 Verkauf, die Schachtel zu Fr. 1.— und Fr. 1.75 franko, bei Herrn Philipp Golin, Les Grattes s. Rochefort, bei Neuchâtel, oder bei der Expedition der Schweizer Frauenzeitung.

Wagen, das Lärmen von Kindern, das Klopfen, das Bellen von Hunden etc. Ein Versuch wird Sie sehr befriedigen.  
**Auf Frage 11 301:** In Bellinzona lebt eine schöne Anzahl reformierter Personen, die ihren kirchlichen Pflichten jedenfalls auch genügen werden. Beim Verzehrsbureau finden Sie jede wünschbare Auskunft auch nach dieser Richtung. Ebenfalls wird das evangelische Pfarramt Ihres Ortes über die kirchlichen Verhältnisse von Bellinzona bestens informiert sein.  
**Auf Frage 11 302:** Mich ergreift immer ein großes Unbehagen, wenn ich höre, daß ein junges Mädchen etwas für den Hausgebrauch, d. h. oberflächlich, nicht gründlich, lernen soll. Denn erstens bedarf auch die Hausfrau für ihre Arbeiten des gründlichen Könnens, wenn sie etwas Nützliches zu Stande bringen will. Und dann: Weiß ein junges Mädchen denn so ganz genau, daß es in seinem Leben eines Broterwerbes niemals bedürfen wird? Wie froh ist schon manche junge Frau gewesen, wenn sie in Zeiten der aus diesem oder jenem Grunde an sie herantretenden Not ihr als Tochter erlerntes Können in beruflicher Ausübung zu ihrem rettenden Broterwerb machen konnte. Lernen Sie also den Beruf gründlich und dann kommt es nicht so sehr darauf an, ob Sie sich Ihr Können bei der beruflich arbeitenden Weisnäherin oder in der Fortbildungsschule holen.

# STOOS

## Eine Perle der Alpenwelt

1800 Meter über Meer, 2 Stunden ob Brunnen am Vierwaldstättersee. Kurhaus mit 215 Betten.  
**Erstklassige Familienpension 7—10 Fr.**



**Ein Paradies der Kinder.**

**Hochalpiner Luttkurort allerersten Ranges.**

(Régime.) [2441]

Terrain-, Diät-, Wasserkuren.  
 Luft- und Sonnenbäder.

Ständiger Arzt im Hause.  
 Herr Dr. Borel de Neuchâtel.

Post und Telephon im Hause.

Für Automobile gesperrt.

### Kluge Damen

2129] gebrauchen beim Ausbleiben der monatlichen Vorgänge nur noch „Förderin“ (wirkt sicher).  
 Die Dose Fr. 3.—.

**J. Mohr, Arzt**  
 Lutzenberg (Appenzell A.-Rh.)

### Für 6.50 Franken

versenden franko gegen Nachnahme  
 bttw. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen  
 (ca. 60—70 leichtbeschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen). [2183]  
 Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.

### + St. Jakobs-Balsam +

von Apotheker C. Trautmann, Basel.  
 Hausmittel I. Ranges als Universal-Heil- und Wundsalbe für Krampfadern, Hämorrhoiden, offene Stellen, Flechten. [2446]  
 In allen Apotheken, Stadt u. Land à Fr. 1.25.  
 Gen.-Depot: St. Jakobs-Apothek, Basel.

### Damenbinden

(Monatsbinden)  
 waschbar, aus weichem Frottierstoff, das einfachste, solideste und angenehmste im Tragen. — Per Stück 80 Cts.; dazu passende Gürtel per Stück Fr. 1.30. — Der Artikel wird auf Wunsch zur Ansicht gesandt.  
 Diskreter Versand von

**Otto Stähelin-Frölich**

2226] Wäschegeschäft  
 Bürglen (Kant. Thurgau).

**Welche Schuh-Crème ziehen Sie vor?**

**Selbstverständlich RAS**

## Abonnements-Einladung.

Wir laden hiermit zum Abonnement auf die

# Schweizer Frauen-Zeitung.

St. Gallen  
 Organ für die Interessen der Frauenwelt.  
 mit den Gratis-Beilagen  
 „Für die Kleine Weir“, „Koch- und Haushaltungs-  
 schule“ mit Modeberichten

angelegentlichst ein.  
 Die Schweizer Frauen-Zeitung steht im 33. Jahrgang und ist das erste und älteste Frauenblatt der Schweiz. Sie zeichnet sich aus durch reichhaltigen, interessanten, lehrreichen Lesestoff und wird daher als bestes Blatt für den häuslichen Kreis in der ganzen Schweiz geschätzt.

Die Schweizer Frauen-Zeitung kostet pro Quartal nur Fr. 1.50 und sollte als beste häusliche Lektüre in keiner Haushaltung mehr fehlen.

Bestellungen werden jederzeit entgegen genommen und sind dieselben zu richten an die Administration in St. Gallen.

Hochachtungsvoll  
 Verlag der  
 Schweizer Frauen-Zeitung.

2182]

**Institut für junge Leute**  
**Quinche & Fils, Cressier**  
 2452] (Neuchâtel). (5828 S)  
 Ferienkurse v. 1. Juli bis Ende Sept.

**Steinfels-Seife ist nur echt wenn jedes Stück obigen Firmastempel trägt**  
 Unterschreibungen weisen man zurück

Steinfels-Seife kennzeichnet und unterscheidet sich von allen übrigen Seifen durch ihre handliche Stückform (5)

**Hämorrhoiden! Magenleiden! [2428] Hautausschläge!**  
**Kostenlos** teile ich auf Wunsch jedem, welcher an Magen-, Verdauungs- und Stuhlbeschwerden, Blutstockungen, sowie an Hämorrhoiden, Flechten, offenen Beinen, Entzündungen etc. leidet, mit, wie zahlreiche Patienten, die oft jahrelang mit solchen Leiden behaftet waren, von diesen lästigen Uebeln schnell u. dauernd befreit wurden. Hunderte Dank- und Anerkennungs-schreiben liegen vor.  
**Krankenschwester Klara**  
 Wiesbaden, Walkmühlstrasse 26.

**Adler-Nähmaschinen.**  
 Generalvertretung:  
**Güttinger & Cie.**  
 Speisertor 2249 St. Gallen.

**Graphologie.**  
 2184] Charakterbeurteilung aus der Handschrift. Skizze Fr. 1.10 in Briefmarken oder per Nachnahme  
 Aufträge befördert die Exped d. Bl.

**Kopfläuse** [2081]  
 samt Brut. Sofortige Beseitigung.  
 Versandhaus Steig 334, A, Herisau.



**Neues vom Büchermarkt.**

Spezialbuch der praktischen Teegebäck-Bereitung, Teebäckereien, Parfaits, Pasteten etc. von Eva von Bodnar. Preis geheftet Mk. 1.10. A. Hartlebens Verlag Wien, Leipzig.

Von den meisten anderen Kochbüchern unterscheidet sich dieses Spezialbuch der Teegebäckbereitung in bemerkenswerter Weise durch seine in knapper, leicht verständlicher Form gegebene Beschreibungsweise der Speisenzubereitung. — Außer den über hundert zählenden vorzüglichen und wohlprobierten Teegebäck-Rezepten, enthält die Sammlung noch Beschreibungen der Bereitungsart aller gebräuchlichen Parfaits. Auch alle Arten von Pasteten, Sandwichmischungen, Mouladen und Uebergüsse sind in diesem vorzüglichen Buche zu finden. Hausfrauen und auch am Anfang ihres Kochstudiums stehende junge Mädchen werden voraussichtlich ihre wahre Freude daran finden!

Erzählungen im Schweizerdialekt für unsere Kleinen. Für Mütter und Kindergärtnerinnen von Berta Janner. Verlag des Schweizer Druck- und Verlags-haus in Zürich. Preis 75 Rp.

Herrliche, dem Verständnis und dem Interesse der ganz Kleinen trefflich angepasste Erzählungen im Schweizerdialekt, die jeder Schweizerdeutsch sprechenden Mutter und jeder Kindergärtnerin der Schweiz eine willkommene Gabe sein werden, denn alle diese wissen es ja, wie schwer es ist, dem Verlangen der Kleinen nach immer

neuen Geschichten zu entsprechen. Aber auch Lehrer und Lehrerinnen der ersten Klasse der Primarschulen werden diese kleinen Erzählungen gerne verwenden.

**Ein neues Konservenglas.**

Eine reiche Ernte in Früchten und Gemüsen steht bevor, sodas jeder Hausfrau Gelegenheit geboten ist, diese herrlichen Gaben der Natur billig einzukaufen und zwar nicht nur für den momentanen Bedarf, sondern hauptsächlich auch zum Einmachen. Zu diesem Zwecke sind aber auch nur die besten Einmachgläser gerade gut genug. Deshalb möchten wir heute unsern verehrlichen Leserinnen ein Konservenglas vorführen, das zu den erstklassigen Fabrikaten auf diesem Gebiete zählt. Es ist dies das auch in der Schweiz geschätzte weit-haltige Welt-Konservenglas. Dieses Glas kann durch seinen handlichen Verschluss von jedermann bequem luftdicht verschlossen werden und ist so sorgfältig hergestellt, dass ein Verderben des Inhaltes vollständig ausgeschlossen ist. Der massive Ring, auf welchen der Gummiring zu liegen kommt, gestaltet eine sehr leichte Reinigung des Glases. — Die Form desselben ist so gehalten, dass es in jeden Kochapparat hineinpaßt. Der Deckel des Welt-Konservenglases hat oben eine glatte, ebene Fläche, die es ermöglicht, die Büchsen bei und nach dem Sterilisieren übereinander zu stellen. Es ist ja bekannt, dass die Benutzung der Konservengläser

nicht unbedingt einen Kochapparat erfordert; wo solcher nicht vorhanden ist, genügt es, die gefüllten Büchsen nachdem sie mit Verschlüssen versehen, in einen großen Topf mit kaltem Wasser einzulegen. Nach erfolgter Sterilisierung kann der Verschluss wieder abgenommen werden, um für weitere Gläser Verwendung zu finden. Bei dieser einfachen Art des Sterilisierens ist darauf zu achten, dass die einzelnen Gläser in dem Einkochtopf nicht direkt auf dessen Boden zu stehen kommen; die Gläser müssen frei stehen, dürfen einander nicht berühren, damit jede Büchse vollständig vom Wasser umgeben ist. Man tut gut, zwischen dem Boden des Einkochtopfes eine Strohs-, Heu- oder Zeugunterlage zu schaffen. Die nach Vollendung des Sterilisierungsprozesses noch nicht vom Deckel befreiten Gläser bleiben dauernd luftdicht verschlossen, sie sollten aber der größeren Sicherheit wegen zeitweise nachgeprüft werden. Das Öffnen des luftdicht verschlossenen Glases hat nur durch mehrmaliges, allmähliges Anziehen der vorstehen-den Nase des Gummiringes zu erfolgen. Die befondere Güte der für Welt-Konservengläser verwendeten Gummiringe gestattet eine mehrjährige Benutzung, vorausgesetzt, dass die Ringe nach Gebrauch stets abgewaschen und nicht zu warm oder zu kalt aufbewahrt werden.

**Abgerissene Gedanken.**

Hinter dem „man sagt“ verriecht sich der, der das „ich sage“ nicht auszusprechen wagt.

**Fleischsuppen ohne Fleisch**

herzustellen — ein Rätsel, das jede Hausfrau lösen kann, wenn sie ständig Liebig's Fleisch-Extrakt benutzt. Ueber das „Wie“ geben die den Töpfen beiliegenden Koch-Rezepte Auskunft. [2234]

**Leibschmerzen**  
**Magenbeschwerden und Ohnmachten**  
 werden gelindert durch  
 einige Tropfen  
**Pfeffermünz- Kamillengeist**  
**Golliez**  
 (Marke: »2 Palmen«)  
 Einige Tropfen in Zuckerwasser geben das erfrischend. und gesündeste Getränk. In allen Apotheken zu haben in Flacons à 1 und 2 Fr. [2214]  
 Apotheke GOLLIEZ, Murten.

**KINDERMEHL**  
**BEBÉ**  
  
 (Ue 7521) 2021

**Der Stolz des Weibes**  
  
 Lass mich Dein Haar küssen!  
**JAVOL**  
 schafft langes volles, üppiges, weiches seidiges, duftiges Haar. Beseitigt Haarverlust und Kopfschuppen Seit vielen Jahren stets bewährt

**Ira-Damen-Binde**  
 ist die beste der Gegenwart.  
 2251] Dutzend Fr. 1.75, 6 Dutzend Fr. 10.50, 12 Dutzend Fr. 20.— franko Nachnahme. Gürtel Fr. 1.25 und 1.75. Aerztliche Broschüre gratis.  
 St. Fridolin-Apotheke Näfels, Markt 12.  
 Tisanias-Präparat für Frauen in Originalpackung.

**Kurbedürftige Kinder** [2451  
 Nervöse, Schwächliche, Rekonvaleszenten, Schulumüde finden Aufnahme im neu eingerichteten **Kinderkurhaus** und **ärztl. Landerziehungsheim**  
**Schloss Getlishausen**  
 bei Kradolf, Thurgau. — Kleine Zahl. — Aerztl. Ueberwachung und Behandlung. Physikal.-diätet. Heilmethoden. Körperpflege. Sorgfältige Erziehung. Privatschule. Prospekt u. Auskunft durch **Dr. med. Nägeli**. (O. F. 1661 d)

**Bahnstation Sursee** **Stahlbad Knutwil** **Kanton Luzern**  
 mit neuerbauter Dependence, auf das modernste eingerichtet. [2349]  
**Schönster Landaufenthalt.** Reichhaltige Stahlquelle. Soolbäder, Douche, Fangobäder, Kohlensäurebäder. Neue sanit. Einrichtungen, Zentralheizung, elektr. Licht. Ausgezeichnete Heilerfolge bei **Nervosität, Blutarmut, Rheumatismus, Bleichsucht, allem Körperschwäche, Gicht und Frauenkrankheiten. Massage, Milchkuren.** Schattige Parkanlagen u. Spaziergänge. Nahe Tannenwälder. Schöne Aussichtspunkte. Billige Pensionspreise. Telefon. Kurarzt: S. Hüppi. — Eigene Wagen und Automobil. Prospekte durch **Otto Troller-Weingartner.**

hindert den Durchfall der Kinder. Es bildet infolge seiner vorzüglichen Zusammensetzung ein vollständiges Nahrungsmittel. Ueberall erhältlich. Schweiz. Milchgesellschaft Hochdorf.

**RUDOLF MOSSE**  
 grösste Annoncen-Expedition des Kontinents  
 (gegründet 1867). [2405]  
**ZÜRICH**  
 Aarau — Basel — Bern — Biel — Chur — St. Gallen — Glarus — Luzern — Schaffhausen — Solothurn.  
 Berlin - Frankfurt a/M. - Wien etc.  
 empfiehlt sich zur Besorgung von  
**Insertaten**  
 in alle schweizerischen und ausländ. Zeitungen, Fachzeitschriften, Kalender etc. zu Originalpreisen und ohne alle Nebenspesen.  
 Bei grösseren Aufträgen höchster Rabatt.  
 Geschäftsprinzip: Prompte, exakte und solide Bedienung. Diskretion!  
 Zeitungskatalog gratis u. franco.

**Für Mädchen und Frauen!**  
 2186] Verlangen Sie bei Ausbleiben und sonstigen Störungen bestimmter Vorgänge gratis Prospekt od. direkt unser neues, unschädliches, ärztlich empfohlenes, sehr erfolgreiches Mittel à 4 Fr. Garantiert grösste Diskretion. **St. Afra Laboratorium, Zürich, Neumünster.** Postf. 13104.

**Reeses Backwunder**  
 macht Kuchen grösser lockerer verdaulicher  
 Prakt. gratis-Rezepte

**Gg. Scherraus**  
 zum Trauringeck, ST. GALLEN  
**Armband-Uhren**  
 nur beste Qualität.

**Echt englisch Wunder-Balsam** Marke Fridolin  
**echte Balsamtropfen**  
 nach Klosterrezept, per Dutzend Flaschen **Fr. 2.60** franko Nachnahme von [2250]  
**St. Fridolin-Apotheke Näfels, Markt 12.**  
 Wiederverkäufer Vorzugspreise.





Wer seinen Kindern blühendes Aussehen und eine kräftige Konstitution sichern will, ernähre sie mit der altbewährten  
**Berner-Alpen-Milch.** [2361]

# Bergmann's Lilienmilch- Seife

v. BERGMANN & C<sup>o</sup>  
ZÜRICH

ist unübertroffen für die Hautpflege, verleiht einen schönen, weissen, zarten Teint und vernichtet Sommersprossen und alle Hautunreinigkeiten.  
 Nur echt mit Schutzmarke: Zwei Bergmänner.

## Spezial-Maß-Atelier

für

### gestickte Damen- und Kinder-Kleider sowie Leinen-Costumes und Blousen.

Bestellungen auf das **Jugendfest** bitte möglichst bald einzugeben, damit ich jede der werten Kundinnen rechtzeitig bedienen kann. [2447]  
 Es empfiehlt sich höchlichst

**M. Beyreiss-Moritz, Wassergasse 5a, St. Gallen.**

# KAISER- BORAX

**Hervorragendes Toalettmittel,**  
 in hunderttausenden von Familien im Gebrauch; macht die Haut zart und weiss und zugleich widerstandsfähig gegen Witterungseinflüsse. Nur echt in **roten** Kartons zu 15, 30 und 75 cent. Kaiser-Borax-Seife 75 cent. Tola-Seife 40 cent.  
 Heinrich Mack in Ulm a. D.

## Chem. Waschanstalt und Kleiderfärberei Terlinden & Co., vorm. H. Hintermeister Küsnacht-Zürich

2444] erzielt die schönsten Resultate vermittelst neuem patentiertem **Trockenreinigungs-Verfahren.**

Prompte, sorgfältigste Ausführg. direkter Aufträge.

Bescheidene Preise. — Gratis-Schachtelpackung.

Filialen und Dépôts in allen grösseren Städten und Orten der Schweiz.

[Ue 8979] 2261

# „Lucerna“

## Chocoladen

von anerkannter Güte

### Médicoferment. Traubenhefe.

2398] **Ausgezeichneten Erfolg, vortreffliche Ergebnisse.** Behandlung und Heilung aller Krankheiten der Haut, des Magens, Blutarmut, Gelenkrheumatismus, Zuckerkrankheit etc. **Broschüre gratis.** Man wende sich an **A.-G. G. César Boss, Direktor, Le Locle (Schweiz).**

## Cacao De Jong.

Seit über 100 Jahren anerkannt  
 erste holländische Marke.

Gegründet 1790. [2001]

Garantiert rein, leicht löslich, nahrhaft, billig, da sehr ergiebig, feinstes Aroma. — **Höchste Auszeichnungen.**

Vertreter: **Paul Widemann, Zürich II.**



## Ein neuer Rudolf Herzog

Des gefeierten Dichters neuester rheinischer Roman „Die Burgkinder“ hat soeben in der „Gartenlaube“ begonnen. Wer Heft 10 durch die nächste Buchhandlung bestellt, erhält zugleich kostenlos die ersten 13 Kapitel des vorzüglichen Romans von Ida Boy-Ed:  
 „Ein Augenblick im Paradies“.

Die „Gartenlaube“ ist zu beziehen: a) in Wochenheften mit dem Beiblatt „Die Welt der Frau“ zum Preise von 25 Pf. wöchentlich, b) in Wochennummern ohne das Beiblatt zum Preise von 2 Mark vierteljährlich.

Verlag von Ernst Keil's Nachf. (August Scherl) G.m.b.H., Leipzig.

Unentbehrlich!

### Knie-Schoner

bereits zu Tausenden im Gebrauche, sollte in keiner Familie fehlen.

Unterlage beim Scheuern etc. von Böden etc. Da aus Holz und Gurten gefertigt, sehr leicht und solid.  
 Der **Knieschoner** schützt vor Erkältung vor Ermüdung die Kleider

Preis Fr. 2.50.

2360] Versand durch **A. Pfister, Gerhardstrasse 3, Zürich.**

# DIALON

Seit Jahrzehnten bewährt, von hervorragenden Aerzten empfohlen als **unübertroffenes Einstreupulver für kleine Kinder.** Gegen starken Schweiß, Wundlaufen, Entzündung, Rötung der Haut, bei Verbrennungen, Hautjucken, Durchliegen usw. Im ständigen Gebrauch von Krankenhäusern, dermatologischen Stationen und Bindungsanstalten.  
**In den Apotheken.**

2402] (Pa 2245 g)